

Castellón Informacion – 21/11/2021



L'UJI analitza l'ensenyament universitari en anglès en les disciplines d'humanitats, ciències socials i de la salut

L'estudi tracta sobre la rellevància dels marcadors interpersonals en les pràctiques d'interacció multilingüe

La doctoranda de la Universitat Jaume I **Lucía Bellés Calvera** ha defensat la tesi doctoral amb menció internacional titulada «Multilingual Education: A Contrastive Analysis in Humanities, Social Sciences and Health Sciences» i dirigida per la professora Begoña Bellés, del **Departament d'Estudis Anglesos**.

L'estudi aporta llum sobre la **rellevància dels marcadors interpersonals en les pràctiques d'interacció multilingüe impartides en l'educació superior**. L'evidència es pot utilitzar en futurs programes de formació del professorat per a donar suport a experiències productives d'aprenentatge integrat de continguts i llengües (AICLE), que impliquen l'adquisició de **continguts curriculars a través d'una llengua meta, i fer una difusió eficaç de les polítiques lingüístiques institucionals entre l'alumnat universitari**.

La metodologia de l'estudi ha permès arreplegar una mostra significativa de les **pràctiques multilingües realitzades a l'aula universitària de l'UJI**. Les dades s'han recollit des de

diversos instruments de recerca: entrevistes a professorat gravades en àudio, seminaris i classes AICLE, rúbriques d'observació, qüestionaris per a estudiantat i proves de nivell.

Les entrevistes al professorat universitari posen de manifest les **preocupacions tant d'aquest col·lectiu com dels aprenents sobre l'enfocament AICLE**, que inclouen un domini de la llengua anglesa, l'ansietat i la necessitat d'iniciatives de formació del professorat. Les dades obtingudes de les enquestes finals de l'estudiantat revelen que **està satisfet amb la seua experiència d'aprenentatge d'idiomes**, especialment el pertanyent a l'àmbit de les ciències de la salut. Així mateix, quan es tracten qüestions actitudinals relacionades amb l'aprenentatge de coneixements disciplinaris a través d'una llengua estrangera, no es mostra cap objecció en els àmbits de Turisme i Medicina. D'aquestes enquestes es conclou que caldria prendre **mesures destinades a la difusió de les polítiques lingüístiques institucionals**.

Les similituds i diferències observades entre les ciències socials i les ciències de la salut no només es limiten a les entrevistes, enquestes i proves de nivell realitzades amb el propòsit d'aquest estudi, sinó també a la **interacció a l'aula**. Els resultats indiquen que no hi ha una **gran bretxa entre les classes i seminaris AICLE assignats a les branques d'humanitats i ciències socials**. Hi ha una tendència subtil del professorat d'Història a produir una gamma més àmplia de marcadors interpersonals en les conferències AICLE. També s'ha il·lustrat que els **trets metadiscursals són més nombrosos en les ciències de la salut, on els intercanvis comunicatius es produeixen a un ritme més elevat**. De fet, a l'aula de Medicina s'han mostrat produccions notables d'alumnat i professorat.